

danışmanlıkta bulunuyoruz

- // Gençlere ve onların (koruyucu) ailelerine
- // Gençlik dairesi, gençlik yardım kuruluşu veya çocuk yuvası ile iletişimde anlaşmazlık veya belirsizlik durumunda
- // Çocuk ve gençlerin refahı ile ilgili konularda kimin sorumlu olduğu net değilse
- // Yardım planı görüşmesinde dinlenmediyseniz veya dahil edilmediysenizde

bilgi sunuyoruz

- // ocuk ve gençlik refahındaki yasal haklar hakkında bilgi
- // Gençlik dairesine veya bağımsız kuruluşlara eşlik etmeyi
- // İtiraz veya şikayetlerin oluşturulmasında destek
- // Yatılı tesislerdeki gençler ve koruyucu aile çocukları için harici bir şikayet prosedürü
- // Bağımsız, gizli ve ücretsiz
- // Danışmanlık, gerektiğinde bir tercüman aracılığıyla anonim olarak da verilebilir.

We advise

- // young people and their (foster) families,
- // in the event of conflicts or ambiguities in contact with the youth welfare office, a youth welfare institution or a daycare centre,
- // if it is unclear who is responsible for issues in child and youth welfare,
- // if you have not been heard or included in the discussions with regard to the aid that has been decided.

We offer

- // information on legal claims in child and youth welfare,
- // accompaniment to the youth welfare office or to the independent provider,
- // support in phrasing of objections or complaints,
- // an external complaint opportunity for young people in inpatient facilities and for foster children.
- // independent, confidential and free of charge
- // Counselling is provided anonymously and with language mediators on request.



Мы консультируем

- // молодых людей и их (приемные) семьи,
- // в случае возникновения конфликтных ситуаций или неясностей при контакте с ведомством по делам молодежи, учреждением оказания помощи несовершеннолетним или детским садом,
- // в случае возникновения вопроса, кто несет ответственность за благополучие детей и молодежи,
- // если они не были выслушаны или им не дали возможности участвовать в обсуждении плана помощи.

Мы предлагаем

- // информацию о юридических правах в сфере помощи детям и молодежи,
- // сопровождение в ведомства по делам молодежи или независимые организации,
- // помощь при составлении возражений или жалоб,
- // молодым людям, пребывающим в стационарных учреждениях, и находящимся под опекой детям возможность высказать свои претензии и жалобы.
- // Бесплатно, независимо, конфиденциально
- // Консультации предоставляются по желанию анонимно и при поддержке переводчиков



English
Русский язык
Français
Türkçe
عربي

Wir beraten

- // junge Menschen und deren (Pflege-) Familien,
- // bei Konflikten oder Unklarheiten im Kontakt mit dem Jugendamt, einer Jugendhilfeeinrichtung oder einer Kita,
- // wenn unklar ist, wer für Fragen in der Kinder- und Jugendhilfe zuständig ist,
- // wenn sie im Hilfeplangespräch nicht gehört bzw. beteiligt wurden.

Wir bieten

- // Informationen zu Rechtsansprüchen in der Kinder- und Jugendhilfe,
- // Begleitung zum Jugendamt oder zum freien Träger,
- // Unterstützung in der Formulierung von Widersprüchen oder Beschwerden,
- // eine externe Beschwerdemöglichkeit für junge Menschen in stationären Einrichtungen und für Pflegekinder
- // unabhängig, vertraulich und kostenfrei
- // Die Beratung erfolgt auf Wunsch mit Sprachmittler*innen und anonym.

Nous avisons

- // des jeunes et leurs familles (d'accueil),
- // au cas de conflits ou confusions dans le contact avec le service de l'assistance sociale à l'enfance et à la jeunesse ou une garderie d'enfants,
- // s'il n'est pas clair qui est compétent dans des questions d'assistance à l'enfance et à la jeunesse,
- // si on ne vous a pas consulté dans la conversation régulière de coordination des aides (Hilfeplangespräch) ou vous n'y avez pas participé.

Nous offrons

- // des informations sur les droits à l'assistance à l'enfance et à la jeunesse,
- // de l'accompagnement aux services à la jeunesse ou à l'organisme responsable,
- // du soutien dans l'énonciation d'oppositions ou de recours,
- // une possibilité externe de recours pour les jeunes dans les institutions stationnaire et pour les enfants placés
- // indépendant, confidentiel et gratuit
- // La consultation peut avoir lieu sur demande avec interprète et anonymement.

unabhängige, vertrauliche und kostenfreie Beratung



نحن نقدم الاستشارات

- // للشباب وأسرهم (الحاضنة)،
- // في حالة وجود نزاعات أو عدم وضوح في التواصل مع مكتب رعاية الشباب (يوغندامت) أو مؤسسة لدعم الشباب أو روضة اطفال،
- // إذا لم يكن من الواضح من المسؤول عن الأسئلة المتعلقة برعاية الأطفال والشباب،
- // إذا لم يتم الاستماع إليهم أو مشاركتهم في مناقشة خطة الدعم.

نحن نقدم

- // معلومات عن الحقوق القانونية في مجال رعاية الأطفال والشباب،
- // المرافقة إلى مكتب رعاية الشباب أو إلى مقدم خدمة مستقل،
- // الدعم في صياغة الاعتراضات أو الشكاوى،
- // امكانية الشكوى الخارجية للشباب المقيمين في سكن و الاطفال الموجودين في الرعاية
- // بشكل مستقل، سري ومجاني
- // يمكن تقديم الاستشارات بوجود مترجمين و بشكل مجهول الهوية، في حال رغبتهم في ذلك.

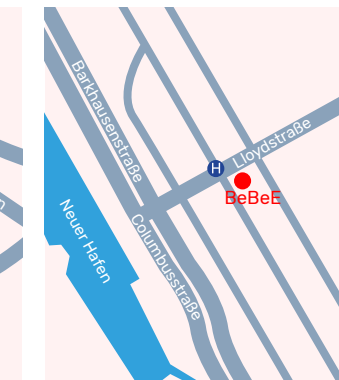


BeBeE in Bremen

Rembertistraße 32, 4.OG
28203 Bremen
Telefon: 0421/ 52 63 21-0
info@bebee-bremen.de
www.bebee-bremen.de

BeBeE in Bremerhaven

Lloydstraße 35
27568 Bremerhaven
Telefon: 0471/ 900 86 80 -0
info@bebee-bremerhaven.de
www.bebee-bremerhaven.de



Anfahrt Bremen

Straßenbahn 1, 4 und 10
und Bus 25 bis Haltestelle
»Rembertistraße«

Anfahrt Bremerhaven

Bus 502, 504, 505, 506,
508 und 509 bis Haltestelle
»Lloydstraße/VHS«